

## Genel Çalışma Şart ve Koşulları

## 1. Kapsam

**TÜV Rheinland Uluslararası Standartlar Sertifikasyon ve Denetim A.Ş. bundan böyle TÜV Rheinland şeklinde anılacaktır**

1.1 İşbu şart ve koşullar, sözleşme ifası kapsamında sağlanan, danışmanlık hizmetleri, bilgilendirme, teslimat hizmetleri ve benzer hizmetler ve ayrıca yazı hizmetleri ve sair ikincil hizmetler dahil, Taraflarca kabul edilen hizmetlere uygulanır.

1.2 Müşterinin Satın Alma Şart ve Koşulları (varsa) dahil, müşterinin Genel Çalışma Şart ve Koşulları uygulanmaz ve işbu şart ve koşullar uyarınca açıkça hariç tutulur. Müşteriyeye uygulanan akdi şart ve koşullar, TÜV Rheinland söz konusu şart ve koşullara açıkça itiraz etmese dahi, sözleşmenin bir parçasını teşkil etmez.

## 2. Fiyat Teklifleri

Aksi kararlaştırılmadıkça, TÜV Rheinland tarafından sunulan tüm fiyat teklifleri bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir.

## 3. Sözleşmelerin geçerliliği ve süresi

3.1 Sözleşme, TÜV Rheinland'ın fiyat teklifi yazısının veya ayrı bir sözleşme metnin her iki akıtı Tarafça imzalanması veya müşteri tarafından talep edilen işlerin TÜV Rheinland tarafından yapılması üzerine Taraflarca kabul edilen sürece geçerlilik kazanır. Müşterinin TÜV Rheinland'tan önceden fiyat teklifi (fiyat teklifi) almadan TÜV Rheinland'a talimat vermesi halinde, TÜV Rheinland -tamamen kendi takdirine bağlı olarak- yazılı bildirimde bulunarak (elektronik yollarla gönderilen bildirimler de geçerli sayılır) veya talep edilen hizmetleri ifa ederek siparişi kabul edebilir.

3.2 Sözleşme süresi, sözleşmenin madde 3.1'e uygun olarak geçerlilik kazanmasıyla başlar ve sözleşmede kabul edilen süreyle devam eder.

3.3 Sözleşme sözleşme süresinin uzatılmasının öngörülmesi halinde, sözleşme süresi, sözleşme herhangi bir tarafça sözleşme süresi bitiminden altı hafta önce yazılı olarak feshedilmedikçe, sözleşme öngörülen süre kadar uzatılacaktır.

## 4. Hizmetlerin kapsamı

4.1 Hizmetlerin kapsamı yalnızca her iki tarafça mutabık kalınan tek taraflı bir beyan yoluyla belirlenebilir. Böyle bir beyanın mevcut olmaması halinde, TÜV Rheinland tarafından düzenlenen yazılı sipariş onayı belirleyici olacaktır.

4.2 Kabul edilen hizmetler sözleşmenin imzalandığı anda yürürlükte olan düzenlemelere uygun olarak ifa edilecektir.

4.3 Ayrıca, TÜV Rheinland, aksi yazılı olarak kabul edilmedikçe veya emredici hükümler takip edilmesi gereken özel bir prosedür gerektiriyor olmadıkça, değerlemenin yöntem ve niteliğini (tamamen kendi takdirine bağlı olarak) belirleyebilir.

4.4 Sözleşmede açıkça belirtilmedikçe, test edilen veya incelenen parçaların doğruluğuna (iyi kalitede olduğuna) ve işleriğine ve komple kurulu olduğuna ve yukarı yönlü ve/veya aşağı yönlü süreçlerine, teşkilatlarına, yönetmeliklere uygun olarak kullanıldığını ve uygulandığına ve kuruluma yapıldığı sistemlere dair, işin ifası ile eş zamanlı olarak herhangi bir garantinin de üstlenilmesi söz konusu olamaz; özellikle, malzemelerin yapımı, seçimi ve incelenen kurulumların montajı ve bunların yönetmeliklere uygun olarak kullanımı ve uygulanması konusunda hiçbir sorumluluk kabul edilmez.

4.5 Denetim çalışması durumunda, TÜV Rheinland, aksi açıkça yazılı olarak kabul edilmedikçe, denetlemelere dayanak teşkil eden emniyet programlarının veya emniyet düzenlemelerinin doğruluğundan veya kontrolünden sorumlu değildir.

## 5. İfa süreleri/tarihleri

5.1 Sözleşmede kabul edilen ifa süreleri ve tarihleri müşteri tarafından sağlanan bilgiler doğrultusunda hazırlanan iş tahminlerine dayalıdır. İfa süreleri ve tarihleri ancak TÜV Rheinland tarafından yazılı olarak bağlayıcı olduklarının onaylanması halinde bağlayıcılık kazanır.

5.2 Tarafların bağlayıcı ifa süreleri üzerinde anlaşmaları halinde, bu süreler müşteri gerekli tüm belgeleri TÜV Rheinland'a ibraz edene kadar başlamayacaktır. Aynı kural, müşterinin açık onayı olmasa dahi, TÜV Rheinland'dan kaynaklanmayan tüm mutabık kalınan ifa sürelerindeki uzatmalar için de geçerlidir.

## 6. Müşterinin işbirliği yapma yükümlülüğü

6.1 Müşteri, kendisinden, acentelerinden veya üçüncü taraflardan beklenen tüm işbirliğinin zamanında ve TÜV Rheinland'dan hiçbir bedel talep edilmeksizin sağlanmasını garanti edecektir.

6.2 Hizmetlerin ifası için gerekli olan tasarım dokümanları, malzemeler, yan personel, vb. müşteri tarafından bedelsiz olarak sağlanacaktır. Müşteri, ayrıca, yasal hükümler, standartlar, emniyet yönetmelikleri ve kaza önleme talimatları çerçevesinde TÜV Rheinland ile işbirliği yapmalıdır.

6.3 Müşteri geç, yanlış veya eksik bilgi sunulması veya uygun işbirliği yapılmaması sonucunda yeniden yapılması veya ertelenmesi gereken işler dolayısıyla katılanın her türlü ek maliyeti karşılayacaktır. Tarafların belirli bir sabit veya azami fiyat üzerinde anlaşmaları durumunda dahi, TÜV Rheinland bu ekstra masraflar için müşteriden ekstra ücret talep edebilir.

## 7. Hizmetlerin faturalandırılması

7.1 Sipariş verilirken iş kapsamı belirtilmemişse, tüm faturalar tahakkuk eden maliyetler üzerinden düzenlenir. Tarafların ödeme konusunda yazılı olarak anlaşmalarında halinde, TÜV Rheinland'ın işin ifa edildiği anda geçerli olan fiyat listesine uygun olarak faturalandırma yapılır.

7.2 Aksi kabul edilmedikçe, tüm işler ilerleyişlerine göre faturalandırılır.

7.3 Bir işin tamamlanmasının bir aydan fazla sürmesi ve sözleşme değerinin veya kabul edilen sabit ücretin 2.500,00 €'yu geçmesi halinde, TÜV Rheinland hesaba mahsuben veya taksitler halinde ödeme talep edebilir.

## 8. Ödeme koşulları

8.1 Tüm fatura bedelleri faturanın alınması akabinde eksiksiz olarak ödenmelidir. İskonto yapılamaz.

8.2 Ödemeler, fatura ve müşteri numaraları belirtilerek TÜV Rheinland'ın faturada belirtilen banka hesabına yapılacaktır.

8.3 Ödeme temerrüdü halinde, TÜV Rheinland "Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası reeskont iskonto faiz oranı + %8" üzerindeki temerrüt faizi talep edebilir. TÜV Rheinland ayrıca ek tazminat talep etme hakkını saklı tutar.

8.4 Müşterinin kendisine verilen makul kanuni süre içinde faturayı ödemesi halinde, TÜV Rheinland sözleşmeyi iptal edebilir, sertifikayı geri çekebilir, adem-i ifa dolayısıyla tazminat talep edebilir ve sözleşmenin ifasına devam etmeyi reddedebilir.

8.5 Madde 8.4'te yer alan hükümler çeklerin iade edildiği, ödemelerin durdurulduğu, müşterinin malvarlığı aleyhine adli tasfiye işlemlerini başlatıldığı durumlar veya malvarlığı eksikliği nedeniyle adli tasfiye işlemlerinin başlatılmasının reddedildiği durumlar için de geçerlidir.

8.6 TÜV Rheinland faturalarına yapılan itirazlar ilgili faturanın alınmasını takip eden iki hafta içinde yazılı olarak yapılacaktır.

8.7 TÜV Rheinland, makul tutarlarda avans ödemeleri talep etmeye yetkilidir.

8.8 Genel giderlerin ve/veya satın alma maliyetlerinin yükselmesi halinde TÜV Rheinland ücretlerini aybaşıdan artırabilir. Bu durumda, TÜV Rheinland ücretlerindeki artış müşteriye yazılı olarak bildirecektir. Bu bildirim ücretlerindeki artışın geçerlilik kazandığı tarihten bir ay önce yapılacaktır (ücret değişikliği bildirim süresi). Ücretlerdeki artışın sözleşme yılı başına %5'ten az olması halinde, müşteri özel fiyat hakkına sahip olamaz. Ücretlerdeki artışın sözleşme yılı başına %5'ten fazla olması halinde, müşteri ücret değişikliği bildirim süresi sonunda akdi ilişkiyi sonlandırabilir. Sözleşmenin feshedilmesi halinde, değişen ücretler yukarıda belirtilen sürenin sona ermesi üzerine kabul edilmiş sayılacaktır.

8.9 Yalnızca hukukun kesinleşmiş olan veya ihtilafsız bulunan talepler TÜV Rheinland'ın taleplerinden mahsup edilebilir.

## 9. Kabul

9.1 Sipariş edilen ve kendi içinde tamamlanmış olan bir işin herhangi bir bölümü TÜV Rheinland tarafından "parça iş" olarak müşterinin kabulüne sunulabilir. Bu durumda müşteri söz konusu parça işi derhal kabul etmekle yükümlüdür.

9.2 Müşterinin kabul yükümlülüğünü derhal ifa etmemesi ve TÜV Rheinland'ın yukarıda belirtilen son tarihi, hizmetin ifasından sonra müşteriye özellikle bildirmesi halinde, kabul, işin ifasından 4 hafta sonra gerçekleşmiş sayılacaktır.

## 10. Gizlilik

10.1 İşbu sözleşmenin amaçları bakımından, "gizli bilgi" taraflardan birinin (işfa eden taraf) diğer tarafı ("alıcı taraf") ilettiği, devrettiği veya sair suretlerle ifşa ettiği tüm bilgiler, dokümanlar, resimler, çizimler, know-how, veriler, numuneler ve proje dokümantasyonu anlamına gelir. Gizli bilgi, bu bilgilerin kağıt kopyalarını ve elektronik kopyalarını da içerir.

10.2 İşfa eden taraf, yazılı formatta işfa edilen tüm gizli bilgileri alıcı tarafa iletmeden önce gizli olarak işaretleyecektir. Aynı kural e-posta yoluyla iletilen gizli bilgiler için de geçerlidir. Gizli bilgilerin sözlü olarak iletilmesi halinde, alıcı taraf önceden usulünce haberdar edilecektir.

10.3 İşfa eden tarafın alıcı tarafa işbu sözleşmeye uygun olarak ilettiği veya sair suretlerle ifşa ettiği tüm gizli bilgiler:

- aksi işfa eden taraf ile birlikte açıkça yazılı olarak kabul edilmedikçe, alıcı tarafça yalnızca işbu sözleşmenin amacını gerçekleştirme amacıyla kullanılabilir;
- işbu sözleşmenin amacını gerçekleştirmek için gerekmedikçe veya TÜV Rheinland'ın sözleşmenin ifası kapsamında görevlendirilen makamlara veya üçüncü taraflara gizli bilgileri, denetim raporlarını veya ilgili dokümantasyonu iletmesi gereken haller dışında alıcı tarafça kopyalanamaz, dağıtılamaz, yayınlanamaz veya sair suretlerle ifşa edilemez.
- en az objektif olarak gereken gizlilik seviyesi uygulanmak üzere, alıcı tarafça kendi gizli bilgilerinin korumada kullandığı aynı gizlilik seviyesine tabi tutulmalıdır.

10.4 Alıcı taraf, işfa eden taraftan aldığı gizli bilgileri yalnızca o bilgilere işbu sözleşme konusu hizmetleri ifa etmek için ihtiyaç duyan çalışanlarına ifşa edecektir. Alıcı taraf, çalışanlarının bu gizlilik maddesinde öngörülen gizlilik seviyesine uymalarını sağlamayı taahhüt eder.

- işbu sözleşmenin ihlal edilmesi suretiyle ifşa edilmesinden kaynaklanmayan nedenlerle, işfa anında kamu tarafından bildirildiği veya bilinir hale geldiğini; veya
- kendisine bu bilgileri ifşaya yetkili üçüncü taraflar tarafından ifşa edildiğini; veya
- işfa eden tarafça ifşa edilmeden önce kendisinin hali hazırda sahip olduğunu; veya
- işfa eden tarafça ifşa edilip edilmediğine bakılmaksızın, kendisinin tek başına geliştirdiğini

10.6 Tüm gizli bilgiler işfa eden tarafın mülkiyetinde kalacaktır. Alıcı taraf derhal (i) tüm gizli bilgileri tüm kopyalarıyla birlikte işfa eden tarafa iade etmeyi ve/veya işfa eden tarafın talebi üzerine, (ii) tüm gizli bilgileri tüm kopyalarıyla birlikte imha etmeyi ve bu gizli bilgilerin imha edildiğini işfa eden tarafın herhangi bir zamandaki talebi üzerine, ancak her durumda işbu sözleşmenin feshinden veya sona ermesinden daha geç olmamak üzere ve özel talepte bulunulmaksızın, işfa eden tarafa yazılı olarak teyit etmeyi kabul eder. Bu hüküm, yalnızca işbu sözleşmeden doğan ve müşteriye ait olan yükümlülüklerin ifası amacıyla müşteri için hazırlanan raporları ve sertifikaları kapsayacak şekilde yorumlanamaz. Bununla birlikte

## TÜV

Rheinland, iş sonuçlarının doğruluğunu ispatlamak için ve genel dokümantasyon amaçları kapsamında, bu raporların ve sertifikaların hazırlanmasına dayanak oluşturulan raporların, sertifikaların ve gizli bilgilerin dosya kopyalarını almaya yetkilidir.

10.7 Alıcı taraf, işbu sözleşmenin başlangıcından itibaren ve feshini veya sona ermesini takip eden üç yıl süreyle tüm gizli bilgileri çok gizli tutacak ve bu bilgileri üçüncü taraflara ifşa etmeyecek veya kendisi için kullanmayacaktır.

## 11. Telif Hakları

11.1 TÜV Rheinland tarafından hazırlanan ekspertiz raporları, test sonuçları, hesaplamalar, sunumlar, vb. üzerindeki tüm münhasır ve müşterek telif hakları TÜV Rheinland'a aittir.

11.2 Müşteri, işbu sözleşme kapsamında hazırlanan ekspertiz raporlarını, test sonuçlarını, hesaplamaları, sunumları, vb. yalnızca sözleşme amaçları dahilinde kullanabilir.

11.3 Müşteri, test sonuçlarını, test sonuçlarını, ekspertiz raporlarını, vb. yalnızca tam haliyle ve kısaltılmamış şekilde kullanabilir. Reklam amaçlı her türlü yayını veya çoğaltım işlemi TÜV Rheinland'ın önceden yazılı onayına tabidir.

## 12. TÜV Rheinland'ın sorumluluğu

12.1 Yasal dayanağına bakılmaksızın ve de özellikle akdi yükümlülüklerin ihlali ve haksız fiil halinde, TÜV Rheinland'ın yasal temsilcileri ve/veya çalışanları tarafından kaynaklanan tüm hasarlar, zararlar ve masraf geri ödemeleri için sorumluluğu (i) toplam sabit bedelli sözleşmelerde, sözleşme toplam fiyatının on katı; (ii) yıllık olarak tekrar eden hizmetlerle ilgili sözleşmelerde, kabul edilen yıllık sözleşme bedeli; (iii) açık bir şekilde süre ve mal bazında ücretlendirilen sözleşmelerde, azami 20.000 Euro'ya kadar ve (iv) kişisel siparişler verme olanağı sağlayan çerçeve sözleşmelerde, hasara maruz kalan kişisel sipariş bedelinin üç katına eşit bir tutar ile sınırlı olacaktır. TÜV Rheinland'ın azami sorumluluğu beher hasar veya zarar başına EUR 2.5 milyon ile sınırlıdır.

12.2 Yukarıdaki madde 12.1'de yer alan sorumluluğun sınırlandırılması hükmü, TÜV Rheinland'ın yasal temsilcilerinin ya da bunların vekili acentelerinin kasıtlı suistimalinden veya ağır ihmalden kaynaklanan hasar ve zararlar için geçerli değildir. Söz konusu sınırlandırma, ayrıca, TÜV Rheinland'ın ifa etmeyi taahhüt ettiği yükümlülüklerin ihlalinin doğan hasarlar, bir kişinin ölümünden, fiziksel yaralanmasından veya hastalığından kaynaklanan hasarlar veya Türk Mesuliyet Hukuku çerçevesinde sorumlu olunan hasarlar için de geçerli değildir.

12.3 Sözleşmenin esaslı ihlalinin söz konusu olduğu durumlarda, TÜV Rheinland en küçük ihmallere işin dahi sorumlu olacaktır. Bu amaçla, "esaslı ihlal", ifası sözleşmenin usulüne ifasını sağlayan ve müşterinin uyulduğuna itibar edilebileceği önemli bir akdi yükümlülüktür. Sözleşmenin esaslı ihlalinin doğan tazminat talepleri, madde 12.2 hükümlerinin uygulandığı durumlarda, sözleşme ihlalinin olası sonucu olarak ihlal anı itibarıyla makul olarak öngörülebilir zarar tutarı (makul olarak öngörülebilir zarar tutarı) ile sınırlıdır.

12.4 TÜV Rheinland işbu sözleşme konusu hizmetlerin ifasında kendisini desteklemek üzere müşteri tarafından sağlanan personelden, söz konusu personel TÜV Rheinland'ın vekili acentesi olarak kabul edilmedikçe, sorumlu olmayacaktır. TÜV Rheinland'ın yukarıdaki hüküm çerçevesinde müşteri tarafından sağlanan personelden sorumlu olmaması halinde, müşteri üçüncü taraflarca yapılan tüm hak talepleri karşısında TÜV Rheinland'ı tazmin edecektir.

12.5 Tazminat talepleriyle ilgili zamaşımışı süreleri yasal hükümlere tabidir.

12.6 Bu madde 12'de yer alan hiçbir hüküm ispat yükümlülüğünü müşterinin aleyhine değiştirmez.

## 13. Kısmi geçersizlik, yazılı şekil, yargı yeri

13.1 İşbu sözleşmeye ek hiçbir yan anlaşma yapılmamıştır.

13.2 İşbu sözleşmeye yapılan hiçbir tadilat veya ek yazılı olarak yapılmadıkça geçerli olmayacaktır. Aynı hüküm, yazılı şekil şartına yapılan tadilat ve ekler için de geçerlidir.

13.3 İşbu Sözleşmenin bir veya birden fazla hükümünün geçerli olduğuna ya da geçersiz hale geldiğine karar verilmesi halinde, sözleşme tarafları geçersiz bulunan hüküm, bu hükümün içeriğine yasal ve ekonomik bakımdan en yakın olan, hukukun geçerli bir hükümlerle değiştirilecektir.

13.4 İşbu sözleşmeden veya işbu sözleşme ile bağlantılı olarak doğan ihtilaflar –sulh yoluyla çözümlenir- mevcut olmaması halinde-İstanbul/Merkez Mahkemelerince çözüme kavuşturulacaktır.

13.5 İşbu sözleşme Türk hukukuna tabidir.

## 14. Taraflara Devir

TÜV Rheinland işbu sözleşme konusu işleri tamamen veya kısmen taraferna devretme durumunda, müşteri önceden bildirecek ve onun onayını alacaktır.

## 15 Karar Kuralı

TÜV Rheinland test laboratuvarlarında müşteri veya standart tarafından aksiyet edilmediği sürece ILAC G8'e göre Sıfır Koruma Bandı kuralı uygulanmaktadır. Sıfır Koruma Bandı için, ölçüm belirsizliği göz önünde bulundurulmaz.

Revizyon Tarihi: Haziran 2021